

doc
CA1
EA953
92M18
FRE

DOCS
CA1 EA953 92M18 FRE
Pahnke, J. Antonio
Le marché de l'eau potable en
bouteille au Mexique
43265516

LE MARCHÉ DE L'EAU POTABLE EN BOUTEILLE

AU MEXIQUE

Page

1 - Introduction 1

2 - Ce document a été préparé pour répondre au nombre croissant de demandes de renseignements reçues d'embouteilleurs ou d'exportateurs canadiens des eaux minérales en bouteille en verre de leur produit au Mexique 2

3 - Politiques commerciales 3

4 - Droits de douane et taxes 3

5 - Voies de distribution 4

6 - Restrictions à l'exportation 4

7 - Les conditions de vente au Mexique 4

8 - Préparé et rédigé par 5

9 - J. Antonio Pantoja 5
Agent commercial

10 - Responsable de la mission 5

11 - Transport 6

12 - Marchés de détail 7

13 - Autres contacts 7

14 - Conclusion 7

PARTIE I - IMPORTATEURS/DISTRIBUTEURS MEXICAINS D'EAU POTABLE EN BOUTEILLE

PARTIE II - PRIX DE DISTRIBUTION AU DÉTAIL DE L'EAU POTABLE EN BOUTEILLE

PARTIE III - IMPORTATEURS, AGENTS REPRÉSENTANTS ET DISTRIBUTEURS MEXICAINS DE PRODUITS ALIMENTAIRES TRANSFORMÉS ET DE BOISSONS

PARTIE IV - EMBOUTEILLEURS MEXICAINS D'EAU POTABLE MINÉRALISÉE EN BOUTEILLES EN VERTRE

DOCUMENT PRÉPARÉ PAR LA DIVISION COMMERCIALE
DE L'AMBASSADE DU CANADA AU MEXIQUE
À L'INTENTION DES GENS D'AFFAIRES CANADIENS

Dept. of External Affairs
Min. des Affaires extérieures

AUG 12 1993
AOUT

RETURN TO DEPARTMENTAL LIBRARY
RETOURNER A LA BIBLIOTHEQUE DU MINISTERE

43-265-516

LE MARCHÉ DE L'EAU POTABLE EN BOUTEILLE AU MEXIQUE

Ce document a été préparé pour répondre
au nombre croissant de demandes de renseignements
reçues d'embouteilleurs ou d'exportateurs canadiens
désireux de connaître les possibilités de commercialisation
de leur produit au Mexique

Préparé et rédigé par :

J. Antonio Pahnke
Agent commercial

Ambassade du Canada
Mexico
Mexique

Révisé en février 1992

TABLE DES MATIÈRES

Page

TABLEAU I	-	RECENSEMENT DE 1990	1
	-	Importations	
TABLEAU II	-	IMPORTATIONS MEXICAINES D'EAU POTABLE EN BOUTEILLE	3
	-	Politique commerciale internationale	3
	-	Droits à l'importation et TVA	3
	-	Voies de distribution	4
	-	Exigences relatives à l'importation	4
	-	La conduite des affaires au Mexique	4
	-	Devises	5
	-	Documents	5
	-	Propositions de prix et paiement	6
	-	Transport	6
	-	Marché de détail	7
	-	Autres contacts	7
	-	Conclusion	7
ANNEXE I	-	IMPORTATEURS/DISTRIBUTEURS MEXICAINS D'EAU POTABLE EN BOUTEILLE	
ANNEXE II	-	PRIX DE DISTRIBUTION AU DÉTAIL DE L'EAU POTABLE EN BOUTEILLE	
ANNEXE III	-	IMPORTATEURS, AGENTS, REPRÉSENTANTS ET DISTRIBUTEURS MEXICAINS DE PRODUITS ALIMENTAIRES TRANSFORMÉS ET DE BOISSONS	
ANNEXE IV	-	EMBOUTEILLEURS MEXICAINS D'EAU POTABLE MINÉRALE ET PURIFIÉE	

TOTAL

LE MARCHÉ DE L'EAU POTABLE EN BOUTEILLE AU MEXIQUE

Le Mexique est une république fédérale dotée d'un gouvernement démocratique et représentatif. Sa superficie qui atteint presque 2 millions de kilomètres carrés équivaut à peu près au cinquième de celle du Canada. Le Mexique se compose de 31 États et d'un district fédéral dans lequel se trouve Mexico, la capitale. D'après les données préliminaires du dernier recensement effectué en 1990, la population du Mexique s'élève à 81 140 922 habitants, dont 10,2 % demeurent dans le district fédéral. Si l'on compte la population des municipalités situées dans l'État de Mexico qui se trouve à proximité de la ville du même nom, ce pourcentage est presque deux fois plus grand.

TABLEAU 1

**ÉTATS-UNIS DU MEXIQUE
POPULATION TOTALE, PAR SEXE ET PAR ÉTAT FÉDÉRAL
RECENSEMENT DE 1990**

<u>ÉTATS</u>	<u>POPULATION</u>	<u>HOMMES</u>	<u>FEMES</u>
Aguascalientes	719,650	350,732	368,918
Basse-Californie du Nord	1,657,927	832,123	825,804
Basse-Californie du Sud	317,326	161,784	155,542
Campeche	528,824	265,902	262,922
Coahuila	1,971,344	979,522	991,822
Colima	424,656	210,318	214,338
Chiapas	3,203,915	1,602,409	1,601,506
Chihuahua	2,439,954	1,214,005	1,225,949
District fédéral	8,236,960	3,942,498	4,294,462
Durango	1,352,156	667,000	685,156
Guanajuato	3,980,204	1,928,191	2,052,013
Guerrero	2,622,067	1,284,763	1,337,304
Hidalgo	1,880,632	926,763	953,869
Jalisco	5,278,987	2,556,637	2,722,350
Mexico	9,815,901	4,838,738	4,977,163
Michoacán	3,534,042	1,708,424	1,825,618
Morelos	1,195,381	584,954	610,427
Nayarit	816,112	407,369	408,743
Nuevo León	3,086,466	1,537,997	1,548,469
Oaxaca	3,021,513	1,480,050	1,541,463
Puebla	4,118,059	2,005,977	2,112,082
Querétaro	1,044,227	513,257	530,970
Quintana Roo	493,605	255,476	238,129
San Luis Potosí	2,001,966	987,588	1,014,378
Sinaloa	2,210,766	1,106,532	1,104,234
Sonora	1,822,247	915,585	906,662
Tabasco	1,501,183	750,305	750,878
Tamaulipas	2,244,208	1,112,105	1,132,103
Tlaxcala	763,683	376,242	387,441
Veracruz	6,215,142	3,075,679	3,139,463
Yucatán	1,363,540	674,187	689,353
Zacatecas	1,278,279	625,424	652,855
TOTAL	81,140,922	39,878,536	41,262,386

Source : INEGI - XI CENSO GENERAL DE POBLACION Y VIVIENDA, 1990

Avant que le Mexique n'adhère à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce pendant l'administration de l'ancien président Miguel de la Madrid Hurtado (1982-1988), les importations d'eau (naturelle ou gazéifiée) en bouteille étaient très limitées. Les embouteilleurs locaux répondaient à la demande et vendaient surtout des bouteilles contenant de l'eau de source gazéifiée ou de l'eau potable ayant subi un traitement ultérieur au moyen de divers procédés dont l'ultraviolet et l'osmose inverse.

On entend souvent dire qu'il y a une pénurie grave d'eau potable au Mexique. Cela peut être vrai dans certaines régions désertiques du pays où les pluies sont rares et où de longues sécheresses frappent périodiquement, mais il y a de nombreux cours d'eau souterrains dans diverses régions. Certains ne sont pas potables en raison de leur teneur élevée en soufre et on les exploite à des fins récréatives et dans les stations thermales. Par contre, dans plusieurs États, les sources souterraines fournissent de l'eau potable et sont exploitées depuis de nombreuses années par des sociétés d'embouteillage locales.

Importations

Le marché d'importation est dominé depuis longtemps par les États-Unis. En 1985, la valeur des importations d'eau en bouteille de ce pays s'élevait à 784 \$ US; en 1988, la part des importations provenant des États-Unis représentait 95,5 % des importations totales, qui se chiffraient à 102 606 \$. En 1989, les importations d'eau minérale pure ont plus que quadruplé, mais le principal fournisseur a été la France dont la part du marché a atteint 63,6 % (celle des É.-U. étant de 16,8 %) des importations totales. En 1990, ces pourcentages sont demeurés à peu près constants. Au cours des quelques dernières années, on a assisté, sur le marché mexicain, à une prolifération de marques de commerce venant d'autres pays, dont l'Allemagne, l'Italie, la France, l'Espagne et Israël. Les embouteilleurs locaux ont aussi accru leur production d'eau potable en bouteille (minérale et purifiée) afin de faire face à la concurrence que leur livrent les fournisseurs étrangers et de répondre à la demande des consommateurs qui recherchent des produits plus sains.

Les importations d'eau minérale et gazéifiée édulcorée ou aromatisée ont augmenté considérablement et ont plus que doublé en 1990 par rapport à l'année précédente. Dans cette catégorie, les États-Unis détiennent la plus grande part du marché d'importation, soit 97,5 % en 1989 et 97,9 % en 1990.

TABLEAU II **IMPORTATIONS MEXICAINES D'EAU POTABLE EN BOUTEILLE**
(En dollars américains)

	1989	1990
Eau minérale naturelle, pure	600 394	652 872
Eau minérale gazéifiée	223 207	502 817
Eau potable	142 357	545 984
Eau minérale et gazéifiée, édulcorée et/ou aromatisée	2 757 348	5 912 268

Source : Secretaría de Comercio y Fomento Industrial

Politique commerciale internationale

Le Mexique est devenu membre du GATT en septembre 1986 et il doit appliquer le traitement tarifaire réciproque avec les autres pays membres. À titre de membre fondateur de l'Association latinoaméricaine de libre-échange (ALALE) devenue, en 1980, l'Association latinoaméricaine d'intégration (ALADI), le Mexique et d'autres membres de l'ALADI s'accordent mutuellement certains tarifs préférentiels. En 1946, le Mexique et le Canada ont signé un traité commercial réciproque, et le Canada accorde le «traitement de la nation la plus favorisée» à l'égard des biens mexicains entrant au Canada. En juillet 1974, le Canada a accentué encore davantage le traitement spécial que reçoit le Mexique en lui accordant le «tarif de préférence général», ce qui permet à une plus grande variété de produits mexicains naturels et fabriqués d'entrer au Canada moyennant des tarifs réduits. Par ailleurs, en 1988, le Mexique et le Canada ont tous deux adopté le Système harmonisé (SH) relatif aux tarifs douaniers en vigueur présentement. Depuis mai 1989, les droits d'importation mexicains ad valorem oscillent entre 5 % et 20 %, et certains produits sont exempts de tout droit.

Droits à l'importation et TVA

Conformément au Système harmonisé, le classement de l'eau potable est le suivant : eau minérale, 22.01.1001; eau gazéifiée, 22.01.1002; eau potable, 22.01.9001; eau minérale et/ou gazéifiée édulcorée et/ou aromatisée, 22.02.1001. Ces marchandises font l'objet d'un droit ad valorem de 20 %, sauf l'eau purifiée (potable) non minérale et non gazéifiée dont le droit est fixé à 10 %. Une taxe sur la valeur ajoutée (TVA) de 10 % est applicable ainsi que les frais de courtage douanier.

Voies de distribution

L'eau en bouteille importée est distribuée sur les marchés de gros par les importateurs, les distributeurs ou les représentants de fournisseurs étrangers. Ces sociétés vendent aux établissements de détail y compris les chaînes de supermarchés, les grands magasins, les principaux restaurants, hôtels et endroits touristiques, etc. L'eau potable en bouteille d'origine intérieure est vendue par l'entremise de distributeurs établis par chaque société ou de «concessions» qui vendent diverses marques en grandes quantités. On peut trouver à l'ANNEXE I le nom des sociétés mexicaines qui importent et distribuent l'eau potable en bouteille, celui des sociétés qu'elles représentent et leur pays d'origine respectif.

Exigences relatives à l'importation

Afin de faciliter le mouvement des boissons et des produits alimentaires sur le marché, le ministère de la Santé a annoncé récemment qu'il n'est plus nécessaire que ces produits portent un numéro d'enregistrement. Toutefois, l'importateur ou le représentant devrait envoyer au ministère de la Santé un avis écrit l'informant que le produit est mis en vente sur le marché. De cette manière, la demande deviendra le facteur servant à déterminer si le produit répond aux préférences des consommateurs et peut demeurer sur le marché. À l'intérieur du ministère, le service responsable du secteur alimentaire est le suivant :

Dirección General de Control
Sanitario de Bienes y Servicios
Secretaría de Salud
Donceles No. 39, Piso 1
Col. Centro
06010 Mexico, D.F.
Tél. : (5)510-3999, 512-9283, 521-3050

Les produits peuvent être vendus avec leur étiquette originale. Toutefois, il demeure nécessaire que le fournisseur étranger et l'importateur soient identifiés. L'importateur se charge normalement de cette tâche et place sur chaque contenant (cannette ou bouteille) une étiquette en espagnol sur laquelle on trouve le nom et l'adresse du producteur et/ou de l'exportateur, les données sur l'importateur, le pays d'origine et d'autres renseignements pertinents. Comme on l'a déjà mentionné, il n'est plus nécessaire d'avoir un numéro d'enregistrement.

La conduite des affaires au Mexique

On recommande à la société canadienne ou à la personne inexpérimentée désireuse de mener des affaires au Mexique de rendre d'abord visite au Centre du commerce international le plus près

afin d'obtenir des informations préliminaires sur le marché mexicain. Les paragraphes suivants signalent les aspects qui devraient être étudiés avec soin si l'on veut atteindre un certain degré de succès.

Devises

Quelques sociétés canadiennes se sont demandé si les sociétés d'importation mexicaines avaient accès à suffisamment de devises étrangères pour couvrir les coûts des marchandises importées. Le Mexique n'exerce aucun contrôle sur le transfert de devises étrangères à l'extérieur du pays. On peut facilement obtenir des banques ou des maisons de change des lettres de crédit irrévocables, des traites bancaires, des transferts d'argent ou tout autre moyen acceptable de paiement. Afin d'accroître le dynamisme et l'efficacité de l'économie et lui permettre de répondre aux défis qui surgiront dans le cadre de l'Accord de libre-échange nord-américain, le présent gouvernement a mis en branle un processus de reprivatisation du système bancaire national. Jusqu'à présent, onze des dix-huit banques ont été revendues au secteur privé.

Documents

Les exportateurs canadiens devraient demander à leurs clients mexicains des instructions détaillées sur les documents qu'il leur faudra présenter. En suivant bien les instructions, l'exportateur facilitera grandement le travail des services douaniers mexicains et l'entrée des marchandises au pays. Si les instructions ne sont pas suivies à la lettre, il peut arriver que le client doive payer des amendes, que des frais de surestarie soient imposés en raison de retards à la frontière, et, dans des cas extrêmes, que les marchandises soient retournées au point d'origine. Les importateurs mexicains doivent demander et obtenir des ministères concernés les autorisations sanitaires et/ou phytosanitaires pertinentes avant d'importer des aliments et des produits animaux et végétaux. En annexant des copies de ces autorisations aux documents d'expédition, on accélère généralement l'inspection à la frontière, le dédouanement et l'entrée des marchandises au pays.

Les factures commerciales doivent être préparées en espagnol (original et sept copies) et approuvées par l'ambassade ou un consulat du Mexique au Canada. Il faut aussi obtenir un connaissement pour les expéditions par voie maritime, terrestre, ou aérienne et par chemin de fer. Si la facture est rédigée dans une autre langue, les douanes mexicaines accepteront une traduction signée par l'exportateur, le consignataire ou le courtier en douane, et annexée à la facture.

Les importateurs mexicains expérimentés peuvent généralement fournir à l'exportateur le nom d'un courtier en douane à qui il faudrait expédier les marchandises en consignation. Le courtier se chargera de dédouaner les marchandises et de les faire parvenir à destination.

Propositions de prix et paiement

À moins d'indications contraires de la part de l'importateur, les propositions de prix devraient être faites en dollars US. En règle générale, les modes acceptés sont FAB usine plus le transport; FAB, CAF ou CAM au point d'entrée. Il appartient ensuite au client de dédouaner les marchandises, de payer les droits douaniers, les taxes, l'expédition de la frontière à destination, etc.

Les clients mexicains devraient accepter les modalités de paiement requis par les exportateurs canadiens après en avoir été pleinement informés. La lettre de crédit irrévocable est l'un des moyens acceptés de paiement, mais certains importateurs préfèrent payer au moyen d'instruments qui coûtent moins cher à obtenir tels que les transferts bancaires, les traites à vue, les chèques de banque, les mandats bancaires internationaux, etc. Quel que soit le moyen utilisé, les exportateurs devraient, pour leur propre protection, s'assurer que l'argent se trouve à leur banque et qu'ils peuvent être payés sur présentation des documents d'expédition, des factures, etc. Le système bancaire mexicain dispose de suffisamment de devises étrangères pour effectuer les transactions internationales.

Transport

Les marchandises allant du Canada au Mexique sont expédiées surtout par camion ou par chemin de fer. Plusieurs sociétés de camionnage canadiennes ont signé des contrats avec des sociétés mexicaines pour le transport de marchandises par voie de terre du Canada au Mexique. La loi exige qu'un camion et un conducteur mexicains soient utilisés pour transporter les marchandises à l'intérieur du pays. Les systèmes ferroviaires américains sont reliés aux systèmes routier et ferroviaire mexicains aux principaux points de passage frontaliers. Il existe des services de transport aérien directs entre Toronto et Mexico (Lignes aériennes Canadien International) et entre Vancouver et Mexico (Japan Airlines). D'autres villes mexicaines importantes dont Chihuahua, Hermosillo, Guadalajara et Monterrey sont reliées directement avec des grandes villes américaines par des services aériens.

Marché de détail

Depuis le relâchement et l'élimination de certaines restrictions à l'importation et de certains obstacles au commerce qui ont eu lieu depuis l'adhésion du Mexique à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, il y a eu une augmentation importante de la variété des marchandises importées, y compris l'eau potable en bouteille. Un nombre considérable de marques auparavant inconnues au Mexique se trouvent aujourd'hui dans les supermarchés. Le marché mexicain des aliments et des boissons est en pleine expansion et pour trouver un créneau dans ce marché très concurrentiel, il faut que le produit que l'on veut commercialiser soit bien présenté et que son prix et sa qualité puissent rivaliser avec ceux des concurrents. L'introduction d'un produit étranger exige beaucoup d'efforts et de promotion, et sur le marché de l'eau potable, la concurrence est vive (comme on le verra par le nombre des marques présentement offertes au consommateur). Une enquête menée récemment dans plusieurs établissements commerciaux a permis de déterminer les diverses tailles des bouteilles offertes sur le marché et les prix de détail. La valeur du peso mexicain glisse de 0,20 centavos par jour, et au moment de la rédaction de ce document, le taux de change était de 3 105 pesos le dollar américain.

Autres contacts

On trouvera à l'ANNEXE I une liste des sociétés locales qui importent et distribuent des marques étrangères d'eau potable. Outre ces sociétés, il y en a d'autres qui s'occupent de l'importation et de la distribution de produits alimentaires et de boissons. On peut approcher ces dernières pour voir si elles sont intéressées à importer ce produit. Une liste révisée de ces contacts se trouve à l'ANNEXE III.

Comme nous l'avons déjà indiqué, on trouve aussi au Mexique des embouteilleurs d'eau minérale naturelle et gazéifiée. La liste des embouteilleurs locaux est longue; nous avons réuni à l'ANNEXE IV des données sur les plus importants et sur les marques qu'ils mettent en marché.

Conclusion

Le présent document a été rédigé afin d'aider les sociétés canadiennes intéressées à explorer les possibilités de commercialisation de leurs produits sur le marché mexicain. Nous n'avons ménagé aucun effort afin que les données soient aussi exactes que possible. Toutefois, il ne s'agit pas d'une recherche en profondeur sur le marché et l'auteur ne se porte pas responsable des omissions ou des inexactitudes qui pourraient se dégager de ce rapport. On peut demander d'autres renseignements à la Division

commerciale de l'ambassade du Canada, et la mission fera tout ce qui est en son pouvoir pour les obtenir, s'il se trouve qu'ils existent.

Ambassade du Canada
Division commerciale
Schiller 529
Col. Polanco
11580 Mexico, D.F.
Tél. : (011-525) 254-3288
Télécopieur : (011-525) 545-1769
Télex : 1771191, réponse DMCNME

Sociedad Icaosa
Carretera Polanco, No. 25
11500 Mexico, D.F.
Tel: (5) 254-3125
Importaciones y Representaciones
S.A. de C.V.
Rio San Joaquin 725, Mex. D.F.
Col. de la Anhuac
11520 Mexico, D.F.
Tel: (5) 254-0280; Fax: (5) 254-0217
ASISA, de C.V.
Melchor Ocampo 1525, P.O. Box 7
Col. Verónica Anahuac
11500 Mexico, D.F.
Distribuidora Pulp, S.A.
M. de Cervantes Saavedra 57
Col. Granada
11520 Mexico, D.F.
Tel: (5) 251-3521; Fax: (5) 253-2211
Fomento y Representaciones
Ultramar, S.A.
Decretoes 54 - 3
Col. Anahuac
11520 Mexico, D.F.
Howe, S.A. de C.V.
Monte Rey 252
Col. Roma Sur
06700 Mexico, D.F.
Jaymax de Mexico, S.A. de C.V.
Cecero 231-B
Col. Granjas Mexico
02400 Mexico, D.F.
Fax: (5) 650-0613
Gigante, S.A. de C.V.
Av. Ejercito Nacional 259-A
Col. Nueva Granada
11520 Mexico, D.F.
Tel: (5) 245-2127, 250-2011
Fax: (5) 256-2171

France
Paris
Paris
Evan
S.A. des Eaux Minérales
France
Apolinaria
Apolinaria Brunner
West Germany
Solares
Manufacturas de Frascos
Spain
Fons S. Molares
Barcelona Spain
Spain
Nevoisares Ltd
Israel

ANNEXE I

IMPORTATEURS/DISTRIBUTEURS MEXICAINS D'EAU POTABLE EN BOUTEILLE

Société locale

Marque, producteur et origine

G.E.N., S.A. de C.V.
Cerrada Primavera No. 15
53000 Naucalpan, Edo. de México
Tel: (5)350-5436

Glacier
Western Canada Water
Canada

Importaciones y Representaciones
Star, S.A. de C.V.
Río San Joaquín 724, 3er. Piso
Col. 10 de Abril
11250 México, D.F.
Tel: (5)580-0480; Fax: (5)395-6417

Ambrosia
Premium Water Company
U.S.A.

ABESA, de C.V.
Melchor Ocampo 193- E 7
Col. Verónica Anzures
11300 México, D.F.

Fonte Limpia & Pellegrino
San Pellegrino SPA
Italy

Distribuidora Puig, S.A.
M. de Cervantes Saavedra 57
Col. Granada
11520 México, D.F.
Tel: (5)531-3551; Fax: (5)203-5311

Perrier
Perrier
France

Fomento y Representaciones
Ultramar, S.A.
Descartes 54 - 3
Col. Anzures
11590 México, D.F.

Evian
S.A. des Eau Minerales
France

Howe, S.A. de C.V.
Monterrey 365
Col. Roma Sur
06760 México, D.F.

Apolinaris
Apolinaris Brunner
West Germany

Jaymex de México, S.A. de C.V.
Centeno 833-B
Col. Granjas México
08400 México, D.F.
Fax: (5)650-0613

Solares
Manantiales de Fuencaliente
Spain

Gigante, S.A. de C.V.
Av. Ejército Nacional 769-A
Col. Nueva Granada
11520 México, D.F.
Tel: (5)545-5161, 250-3011
Fax: (5)250-9171

Fonte S. Moderrano
Berceto Parma
Spain

Nevoit/Ares Ltd.
Israel

ANNEXE I

IMPORTATEURS/DISTRIBUTEURS MEXICAINS D'EAU POTABLE EN BOUTEILLE

<u>Société locale</u>	<u>Marque, producteur et origine</u>
Alimentos Siral, S.A. de C.V. Puente Juárez 190 54090 Tlalnepantla, Edo. de México	Canada's Heritage Nora Beverages Canada
Cía. de Comercio Exterior F.C., S.A. de C.V. Emilio Castelar 230 - 9 Col. Polanco 11560 México, D.F.	Aguas de Sierra Spain
Jona Internacional, S.A. de C.V. Blvd. Toluca 13, 1er Piso Fracc. Alce Blanco Naucalpan, Edo. de México	Hayat Turkey

Remarques : (*)
 (p)
 de sources naturelles

ANNEXE II

PRIX DE DISTRIBUTION AU DÉTAIL DE L'EAU POTABLE EN BOUTEILLE
(En devises locales)

Marque	Format	Superama	Aurrera	Gigante
Pellegrino	1.5 lts.	5,447	-	-
Fonte Limpia	1.5 lts.	5,650	5,650	-
Canada's Heritage	1.5 lts.	3,950	-	-
Alpina (p)	1.5 lts.	2,850	-	2,945
Ambrosia	1.5 lts.	-	3,950 (*)	4,950
Ambrosia (*)	3.7 lts.	6,450	-	-
Ambrosia (*)	9.4 lts.	17,750	-	-
Hayat (*)	1.5 lts.	-	3,450	-
Evian	1.0 lt.	-	4,350	-
Evian (*)	1.5 lts.	-	5,250	-
Gabal (*)	1.5 lts.	-	1,650	-
Santa María	1.5 lts.	-	3,660	-
Osmopura	1.5 lts.	-	2,400	-
Agua Pura	1.0 lt.	-	1,780	-
Aurrerá (*)	1.5 lts.	-	1,700	-
La Noria (p)	1.5 lts.	-	2,750	-
Mundet (p)	1.5 lts.	-	2,460	-
Mundet (p)	3.7 lts.	-	4,500	-
Aguas de Sierra	1.5 lts.	-	-	2,735

Remarques : (*) indique un prix de vente réduit de 20 %; Hayat 10 %; Évian 3,6 %; Gabal 35 %.
(p) eau purifiée (toutes les autres sont des eaux de sources naturelles)

Enquête menée le 25 février 1992

ANNEXE III

IMPORTATEURS, AGENTS, REPRÉSENTANTS ET DISTRIBUTEURS MEXICAINS
DE PRODUITS ALIMENTAIRES TRANSFORMÉS ET DE BOISSONS

Ing. Eduarگو Morales
Director General
SAT-COM, S.A. DE C.V.
Av. Ejército Nacional 728, 3er piso
Col. Polanco
11550 México, D.F.
Tel: (5)254-1852, 545-9593, 255-4588
Fax: (5)531-3028

Sr. David Cheren
PETRO CORPORATION INTERNATIONAL
Calle 5 No. 24-F
San Bartolo Naucalpan, Edo. de Méx.
Tel: (5)360-0231, 360-1082
Fax: (5)562-9017

Sr. Isaac Cojab
SUPER IMPORTADO
Cofre de Perote 244-B
Lomas de Chapultepec
11000 México, D.F.
Tel: (5)202-4127

Sr. Eduardo Chávez Ponce
G.I. URBI, S.A. DE C.V.
Lafayette 14
Col. Anzures
11590 México, D.F.
Tel: (5)254-1803

Sr. Francisco Rivera Duarte
CIA. EUROLATINA DE COMERCIO, S.A. DE C.V.
Anatole France 27
Col. Polanco-Reforma
11550 México, D.F.
Tel: (5)570-6659, 570-6679

Sr. Pablo Oria
INDUSTRIAL SIDRERA, S.A.
Paseo Jacarandas 328 Altos
Col. Sta. María Insurgentes
06430 México, D.F.
Tel: (5)547-9336, 547-9337
Fax: (5)541-0557

Sr. Luis Martín Rivera
IMPORTADORA Y DISTRIBUIDORA UCERO, S.A. DE C.V.
Fuerza Aérea Mexicana No. 128
Col. Federal
15700 México, D.F.
Tel: (5)762-7055, 762-8543
Fax: (5)785-4433

Sr. Elías A. Lima
Av. Juárez No. 127-10
Col. Centro
06030 México, D.F.
Tel: (5)535-7516, 535-7519

Sr. Vicente Ariztegui
FIMEXPO, S.A. DE C.V.
Plaza Necáxa No. 2 - 2
Col. Cuauhtémoc
06500 México, D.F.
Tel: (5)533-6292, 533-6294
Fax: (5)207-8599

Sr. Alfredo Chávez
COMERCIALIZACION, IMPORTACION
EXPORTACION, S.A. DE C.V.
Comté No. 135
Col. Anzures
11590 México, D.F.

Sr. Sabetay Arguete
ALIMENTOS LAIMA, S.A.
Ayuntamiento No. 13
Col. Centro
06030 México, D.F.
Tel: (5)521-7019, 521-6351, 512-4957
Fax: (5)518-3882

Sr. Indalecio Fernández
Sales Manager
DISTRIBUIDORA PUIG, S.A.
París 255
Col. Del Carmen
Coyoacán, México, D.F.
Te; (5)554-2903, 554-8692
Fax: (5)554-2874

MAC'MA, S.A. DE C.V.
Arroz 180
Fracc. Industrial Santa Isabel
Col. Iztapalapa
09820 México, D.F.
Tel: (5)581-8500

Sr. David Hennessy
Director General
IMPORTADORA Y DISTRIBUIDORA
MEDJUGORJE, S.A. DE C.V.
Sm. 63, Lote 4, Manzana "L"
Calle 11 Norte
Cancún, Q. Roo, México
Tel: (988)30365, 72707
Fax: (988)30773

Lic. José Luis Villaseñor
Pico de Tolima No. 29
Jardines de la Montaña
14210 México, D.F.
Tel: (5)660-4504, 652-9644
Fax: (5)568-4188

Sr. Alejandro Bretón
Purchasing Manager
MAYAB EMPACADORA DEL CARIBE, S.A. DE C.V.
Coruña 161
Col. Alamos
03400 México, D.F.
Tel: (5)530-4773, 538-1361
Fax: (5)530-4773

Sr. Salvador de la Parra
EL TRIUNFO (C/O Cremería Cotija)
Local 2-57 Letra E
Central de Abasto
Aztapalapa, México, D.F.
Tel: (5)694-0620, 694-2298
Fax: (5)694-1448

Sr. Antón Suic
COMERCIALIZADORA MEXICANA TOMI, S.A. DE C.V.
Barranca del Muerto 525, 3er Piso
Esq. Otoño
Col. Mercéd Gómez
03930 México, D.F.
Tel: (5) 680-7315, 680-4188, 368-8837, 368-8839
Fax: (5) 660-9531

Sr. Mario Zarur
EL PUERTO DE BEIRUT, S.A. DE C.V.
Villahermosa No. 6, 1er Piso
Col. Condesa
06100 México, D.F.
Tel: (5) 277-3433, 277-3702
Fax: (5) 277-6553

Sr. John Moore
MORI EXPORTADORA DE MEXICO, S.A. DE C.V.
Adolfo Prieto 1638-B
Col. del Valle
03100 México, D.F.
Tel: (5) 524-1047, 524-1588, 563-3715
Fax: (5) 524-0128, 531-9755

VENDITODO, S.A. DE C.V.
Homero 502
Col. Polanco
11560 México, D.F.
Tel: (5) 255-2541
Fax: (5) 545-0207

LOMELI INTERNATIONAL TRADE CENTRE
López Mateos Norte 400, Piso 5
Guadalajara, Jal., México
Tel: (36) 163-122, 163-128, 163-127
Fax: (36) 163-171

JAYMEX DE MEXICO, S.A. DE C.V.
Centeno 833-B
Col. Granjas México
08400 México, D.F.
Tel: (5) 650-0613
Fax: (5) 650-0613

GRUPO MADONNA
Venustiano Carranza 24-C
Col. Lázaro Cárdenas
Naucalpan, Edo. de Méx.
Tel: (5) 709-9526, 709-8524
Fax: (5) 709-7410

ANNEXE IV

EMBOUTEILLEURS MEXICAINS D'EAU POTABLE MINÉRALE ET PURIFIÉE

EAU MINÉRALE

AGUAS MINERALES DE COYAME, S.A.
Carr. Costera del Golfo Esq. Jaime Nunó
Tels. (91-294) 300-80 y 300-83
Catemaco, Ver.
Agua mineral COYAME.

ARTICULOS MUNDET PARA EMBOTELLADORES, S.A.
Sabino No. 329
Tels. 541-32-40 y 547-90-09
Col. Sta. Ma. La Ribera
06400 México, D.F.
Sidral MUNDET y otros refrescos.

BALNEARIO Y MANANTIALES DE LOURDES, S.A. DE C.V.
Francisco Zarco No. 389
Tels. (91-48) 12-31-32, 12-63-13 y 14-06-06
San Luis Potosí, S.L.P.
Aguas minerales AGUAS DE LOURDES.

CARTA BLANCA DE CD. JUAREZ, S.A.
Henry Dunant No. 5155
Tels. (91-16) 16-73-01 al 03
Col. Progresistas
Cd. Juárez, Chih.
Agua mineral PEÑAFIEL

CASA GUAJARDO, S.A.
Av. Universidad Norte No. 3671
Tel. (91-83) 51-52-05
Fax: (91-83) 31-32-68
Monterrey, N.L.
Agua mineral LA FUENTE.

CERVEZA CORONA DE GUADALAJARA, S.A. DE C.V.
Ruiz de Alarcón No. 857 esq. Mariano Otero
Tels. (91-36) 22-93-93 y 22-90-80
Guadalajara, Jal.
Agua mineral TEHUACAN y GARCÍ-CRESPO.

CERVEZAS Y REFRESCOS DE JALAPA, S.A. DE C.V.
Av. Lázaro Cárdenas No. 521
Tels. (91-281) 422-11 y 522-11
Xalapa, Ver.
Agua mineral PEÑAFIEL

CODICOME DEL CENTRO, S.A. DE C.V.
Diagonal 14 Pte. No. 3324
Tels. (91-22) 48-04-44 y 48-02-19
Col. Villa San Alejandro
Puebla, Pue.
Agua mineral PEÑAFIEL

COMERCIAL CHAVEZ GONZALEZ, S.A.
Paseo Bolívar No. 718-A
Tels. (91-14) 15-33-89 y 16-65-55
Fax: (91-14) 15-28-98
Chihuahua, Chih.
Agua mineral PEÑAFIEL

COMERDIS DE OCCIDENTE, S.A. DE C.V.
Petróleos Mexicanos No. 503
Tels. (91-491) 452-18, 454-93
455-44 y 452-27
Aguascalientes, Ags.
Agua mineral PEÑAFIEL

CIA. TOPO-CHICO, S.A.
Salinas No. 1417
Tel. (91-83) 76-90-00
Col. Topo Chico
64260 Monterrey, N.L.
Embotelladores de agua mineral TOPO CHICO.

DISTRIBUIDORA DE XALAPA, S.A. DE C.V.
Av. Lázaro Cárdenas y Rafael Valenzuela
Tels. (91-281) 517-23, 511-88 y 517-77
Col. Rafael Lucio
Xalapa, Ver.
Agua mineral de tehuacán GARCÍ CRESPO.

DISTRIBUIDORA PEÑAFIEL, S.A.
Norte 31-A No. 80
Tel. 587-10-22
Col. Nva. Industrial Vallejo
07700 México, D.F.

DISTRIBUIDORA SABE, S.A.
Priv. Citlaltépetl No. 2306
Tel. (91-22) 40-16-43
Col. Volcanes
72090 Puebla, Pue.
Agua mineral de manantial ETIQUETA AZUL

EMBOTELLADORA AGUASCALIENTES, S.A.
Av. de la Convención de 1914 Sur No. 1102
Tel. (91-491) 544-88
Aguascalientes, Ags.
Agua mineral de tehuacán EL RIEGO.

EMBOTELLADORA GARCÍ CRESPO, S.A.
Campos Eliseos No. 345-14o. Piso
Tels. 202-30-52 y 259-17-88
Col. Chapultepec Polanco
11560 México, D.F.
Embotelladores de agua mineral gasificada y natural, de sabor y kina.

EMBOTELLADORA LA FAVORITA, S.A.
Av. Vallarta No. 3300
Tels. (91-36) 16-62-10, 16-62-11 y 16-62-19
Guadalajara, Jal.
Agua mineral de tehuacán EL GRIEGO.

EMBOTELLADORA SAN LUIS, S.A.
Glorieta Juárez Lado Ota.
Tel. (91-48) 18-16-33
San Luis Potosí, S.L.P.
Agua mineral TOPO CHICO.

EXTRACTORA Y EMBOTELLADORA DE AGUAS MINERALES, S.A. DE C.V.
Carr. Zapopan-Tesistán Km. 2.5
Tels. (91-36) 21-87-75, 22-46-59 y 47-40-43
45200 Tesistán, Jal.
Agua mineral PEÑAFIEL

PRODUCTOS BALSECA, S.A.
Calz. Adolfo L. Mateos s/n
Km. 2.5
Tels. (91-238) 206-82, 201-82 y 202-82
Apdo. Postal 5
75700 Tehuacán, Pue.
Agua mineral BALSECA.

EAU PURIFIÉE

AGUA PURIFICADA LAS FUENTES

Poder Ejecutivo No. 21
Tel. (91-73) 14-35-39
Cuernavaca, Mor.

AGUA PURIFICADA MODELO

Juárez No. 867 Ote.
Tel. (91-671) 320-30
Cuicacán, Sin.

AGUA PURIFICADA SOL

Las Hayas No. 42
Tel. (91-281) 721-69
Col. Reforma
Xalapa, Ver.

AGUA Y HIELO DEL DISTRITO FEDERAL, S.A. DE C.V.

Nautla No. 29
Tel. 564-74-75
Fax: 564-24-89
Col. Roma Sur
06760 México, D.F.

AGUAS PURIFICADAS DE MEXICO

Naranjo No. 348
Tels. 547-93-40 y 547-93-20
Col. Sta. Ma. la Ribera
06400 México, D.F.
Agua purificada AGUAPURA.

AGUAS PURIFICADAS LA VICTORIA

27 de Febrero No. 1789
Tel. (91-931) 355-66 y 355-77
Col. Alasta
Villahermosa, Tab.

AGUASED

Bvd. García de León No. 87
Tel. (91-451) 464-38
Morelia, Mich.
Agua purificada.

AQUA VITA

Vasconcelos Pte. No. 675-2
Tel. (91-83) 38-19-20
66200 San Pedro Garza García, N.L.
Agua purificada y agua desmineralizada.

CELANESE MEXICANA, S.A.

Av. Revolución No. 1425
Tels. 548-69-60 y 548-57-74
Fax: 550-22-25 y 550-46-18
Telex: 17-72431 CELAME
Col. Tlacopac
01040 México, D.F.
Fabricante de resina PET, materia prima para fabricación de envases de agua purificada.

DISTRIBUIDORA DE AGUA PURIFICADA, S.A. DE C.V.

Camino a la Huasteca No. 354
Tels. (91-83) 36-32-11 y 36-31-47
Sta. Catarina, N.L.
Agua purificada HUASTECA.

ELECTROPURA, S.A. DE C.V.

Bahía de Pérula No. 34
Tels. 545-71-63, 531-41-90 y 545-07-71
Col. Anáhuac
11300 México, D.F.
Aguas purificadas e industriales.

EMBOTELLADORA O'KEY DE CORDOBA, S.A.

Km. 342 Carr. Córdoba-Veracruz
Tels. (91-271) 212-12 y 221-12
Córdoba, Ver.
Agua purificada MEYALLI.

GARDEL, S.A.

Eliás Reynoso S. No. 307
Tels. (91-83) 58-32-15 y 58-53-56
Monterrey, N.L.
Agua purificada GARDEL.

INDUSTRIAL ZAZ, S.A. DE C.V.

Tamaulipas No. 125 Esq. Naranja
Tels. (91-62) 15-61-95, 15-67-76 y 15-62-49
Hermosillo, Son.
AGUALAB, AGUADEST y AGUAPURA.

PLANTA ELECTROPURA DE YUCATAN, S.A.

Calle 29 No. 149 x 36 y 38
Tel. (91-99) 27-06-89
Col. Buenavista
Mérida, Yuc.
Planta electropura.

PRODUCTOS RALIN DE COZUMEL, S.A. DE C.V.

35 Av. Sur No. 700
Tel. (91-987) 206-29
77600 Cozumel, Q. R.
Hielo y agua purificada

PURIFICADORA DE AGUA LA LOMITA

Priv. la Lomita No. 1607
Tel. (91-14) 15-22-56
Col. Mirador
31270 Chihuahua, Chih.

PURIFICADORA DE HERMOSILLO, S.A. DE C.V.

Carr. a Tecoripa Km. 3
Tels. (91-62) 12-12-93 y 17-43-37
Hermosillo, Son.
Agua purificada FRESC.

PURIFICADORA DONAJI

Priv. Fray A. Garay No. 110
Tel. (91-951) 565-20
Oaxaca, Oax.

SAN JUAN

Carr. a Reynosa No. 1328
Tel. (91-83) 37-23-02
Guadalupe, N.L.
Agua purificada SAN JUAN.

AGUA DESTILADA GARVI, S.R.L.

Jerez No. 128
Tel. (91-83) 47-39-67
Col. Mitras Centro
Monterrey, N.L.
Agua purificada GARVI.

AGUA ELECTROPURA BEBE, S.A.

Av. Juárez No. 1303 Nte.
Tels. (91-83) 75-02-69 y 75-76-20
64490 Monterrey, N.L.

AGUA PURIFICADA CALIFORNIA

Perú No. 319 Esq. Belice
Tel. (91-491) 821-40
Fracc. Sta. Elena
20230 Aguascalientes, Ags.
Hielitos FALI, agua CALIFORNIA.

AGUA PURIFICADA CRISTAL

España No. 704
Tel. (91-491) 807-30
20210 Aguascalientes, Ags.

AGUA PURIFICADA FRESKAGUA

Calle 9 No. 308
Tel. (91-271) 218-52
Córdoba, Ver.

AGUA PURIFICADA GEISER

Eliás Reynoso Santana No. 307
Tels. (91-83) 59-01-06 y 59-01-11
Col. Buenos Aires
Monterrey, N.L.

AGUA PURIFICADA KABALA

Gonzales Ortega No. 3913
Tel. (91-14) 13-52-09
Col. Granjas
Chihuahua, Chih.
Agua KABALA, servicio a empresas.

EL MANANTIAL

Netzahualcoyotl No. 8
Tel. (91-678) 399-99
Col. López Mateos
Mazatlán, Sin.
Agua electropura.

SUPER AGUA

Carr. a la Resurrección No. 5426
Tels. (91-22) 35-20-85 y 35-23-30
Puebla, Pue.
Agua purificada y destilada.

LIBRARY E A/BIBLIOTHEQUE A E



3 5036 20013422 2

DOCS

CA1 EA953 92M18 FRE

Pahnke, J. Antonio

Le marché de l'eau potable en
bouteille au Mexique

43265516

